

بە بۇنەھى يىست و چوارەمىن سالىدى دەرچوونى گۇڧارى (پامان) ھەو

گۇڧارى «پامان» ئەستىرەي گەلاوئىژى ئاسمانى ئەدەبىياتى كوردى

عەبدولخالىق بەرزىنجەيى

چووم. با دوور نەكەوینەوۋە و بىینە سەر گۇڧارى پامان كە يەكەم ژمارەي لە ۱۱-۶-۱۹۹۶دا دەرچوۋە، لە دوورەوۋەش بوۋىچ، دەزانم پامان ھەر لە سەرەتاي دەرچوونىيەوۋە تا ئەمىرۇ بىچ پسانەوۋە لە پىناۋى بەدەيپىنانى ئامانجە پىرۇزەكانىدا بۇ دەۋلەمەندىكرىن و بەرەوۋىشېردنى زمان و كولتورى كوردىدا دىرئى نەكردوۋە، ئەمىرۇ بە تەمەنترىن گۇڧارى كوردى لە مەيدانى خزمەتكرىدى پۇشنىبىرىدا ھەژمار دەكرىت، ۋەك چلچرايەك ئاسمان و رېسمانى ئەدەبىي كوردى پووناك كرددوۋەتەوۋە، ئەمەش بىنگومان بۇ ھەول و كۇششى ستافى گۇڧارەكە و سەرنوسەرەكەي كاك ئازاد عەبدولواچىدى ماندوۋنەناس دەگەرپىتەوۋە. لەدوای چەند مانگىك لە دەرچوونى گۇڧارى «پامان» من لە كوردستان نەمام، لە نىۋەي دوۋەمى سالى ۲۰۰۵ گەرپامەوۋە بۇ كوردستان، ئەۋكاتە كىتېبخانەكەشم نەمابوۋ، ئىتر لەوساۋە سەرلەنوۋى بەردى بناغەيەكەي دىكەم لە مەيدانى خويئندەوۋە و نووسىن چەسپاندى. بىنگومان ناۋەرۇكى گۇڧارى «پامان» ھەمەچەشن و ئەكادىمىيە، گشت قوتابىيانى بەكالۋرئىۋس و ماستەر و دوكتۇرا دەتوانن لەم كانىاۋە تىنوۋىتى خۇيان بشكىتن. زمانى «پامان» كە نام ناۋە ئەستىرەي گەلاوئىژى ئەدەب و كولتورى كوردى، دىرئە پىدەرى ئەو زمانە ستانداردەيە كە لە (قوتابخانەي نالى) يەوۋە دەستى پىچ كرددوۋە و لەدوایىدا بناغەكەي لە سەردەمى حكومەتەكەي شىخ مەحمودى نەمەرەوۋە تۆكەم كرددوۋە، تا دەگاتە رۇژگارى ئەمىرۇمان.

ھەر لە سەرەتاي سالانى ھەفتاي سەدەي پابوردوۋەوۋە كە يەكەم بەرھەمى ۋەرگىرپراوم لە عەرەبىيەوۋە بۇ كوردى لە رۇژنامەي «ھاۋكارى» ھەفتانەدا بلاۋكردەوۋە، ھىندە دەستەم بۇ كرىنى گۇڧار و رۇژنامەي كوردى نەبردبوۋ، زۇر جۇرە كىتېم بە كوردى و بە عەرەبى خويئندبوۋەوۋە، بەلام بە شىۋەيەكەي ھەرەمەكەي. لەدوای ئەم دەسپىكەي سەرەوۋەش لەسەر ھەمان رېرەو، بىچ بەرنامەيەكەي رېكخراۋ، بە ھزرىكى پەرشوبلاۋەوۋە تا دەگاتە راپەرىنى بەھارى ۱۹۹۱ تەنيا دەستەم بۇ كرىنى كىتېبى كوردى و عەرەبى دەبرد، لە پالىشىدا رۇژنامە كوردى و عەرەبىيەكانم دەكرى، بەلام بە زنجىرە نەمدەكرىن، زياتر بۇ مەبەستى زاخاۋدانى مېشكەم و بۇ بەھىزكرىدى زمانى عەرەبى بوۋ، لەپال زمانى كوردى زگماكدە تا شانەشانى يەكترى لە ئايىندەدا بتوانم بە ھەردوۋە زمانى كوردى و عەرەبى وتار بلاۋىكەمەوۋە و كىتېب بەرھەم بەيئەم. ئەم بىرۇكەيە دەمىك بوۋ لە مېشكەمدا گىنگلى دەدا. بە گوتەي يەكېك لە نووسەرە دانايەكانى جىھان كە ناۋىم لەبىر نەماۋە، دەئىت: (ھەر نووسەرەكە لەپال زمانى زگماكى خۇي، بە زمانىكى دىكەي جىھانى نەنووسىت، ئەم نووسەرە نووسەرەكە ناتەواۋە)، لە سالانى ھەشتاكانەوۋە تا راپەرىن و دوای راپەرىنىش كە جىھانى پۇشنىبىرى كوردى ۋەك كانىاۋىك بە روى باشورى كوردستان و پارچەكانى تىرى كوردستاندا تەقىيەوۋە، خامەي خۇم بە كوردى و بە عەرەبى لە بابەتى ھەمەچەشن خستە خزمەتى ئەدەبىي كوردى، بەلام زياتر بەلاي ۋەرگىرپاندا